

ANY XII

N.º 81

(TERCERA ÈPOCA)

Palma 16 Juriol 1932

Redacció y Administració
Carré Ramón Lull, 17 - Int.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre . . . 1'20 pts.
Províncies y Ultramar un
any 6'00 id.
Extranjé 18'00 id.

Sa paga per adelantat
No retornem ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
PROSA O VERS

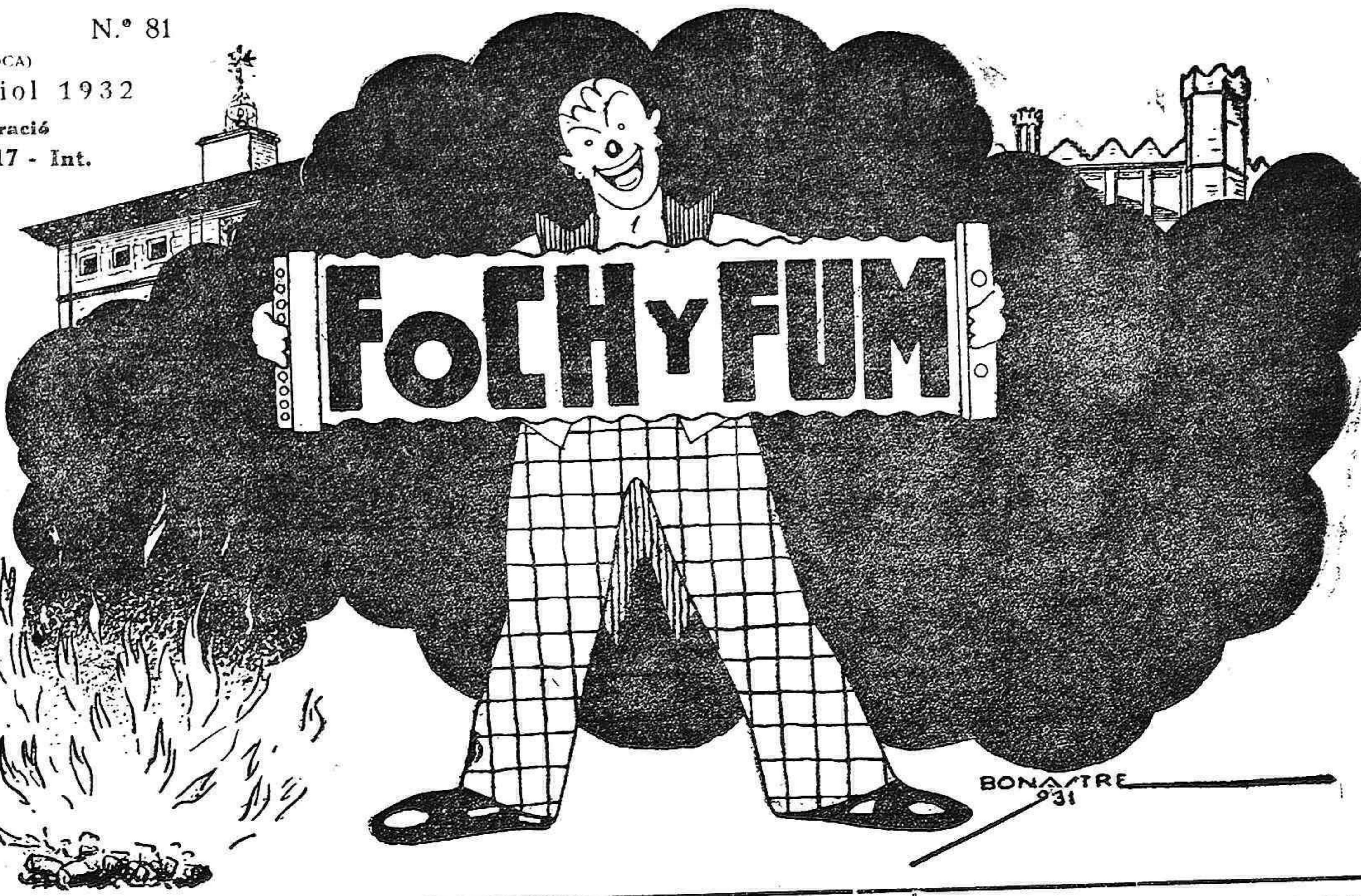
(Per setmanas y amb variació)

Pana entera . . . 80 pts.
Id. mitja . . . 50 id.
Id. cuarta part . . . 30 id.
Id. octava part . . . 15 id.
Versos de 10 refexes . . . 2 id.
Id. id. 5 id. . . 1 id.

Amb prosa 5 centims
per paraula.

Preus convencionals
mb contratacions anuals.

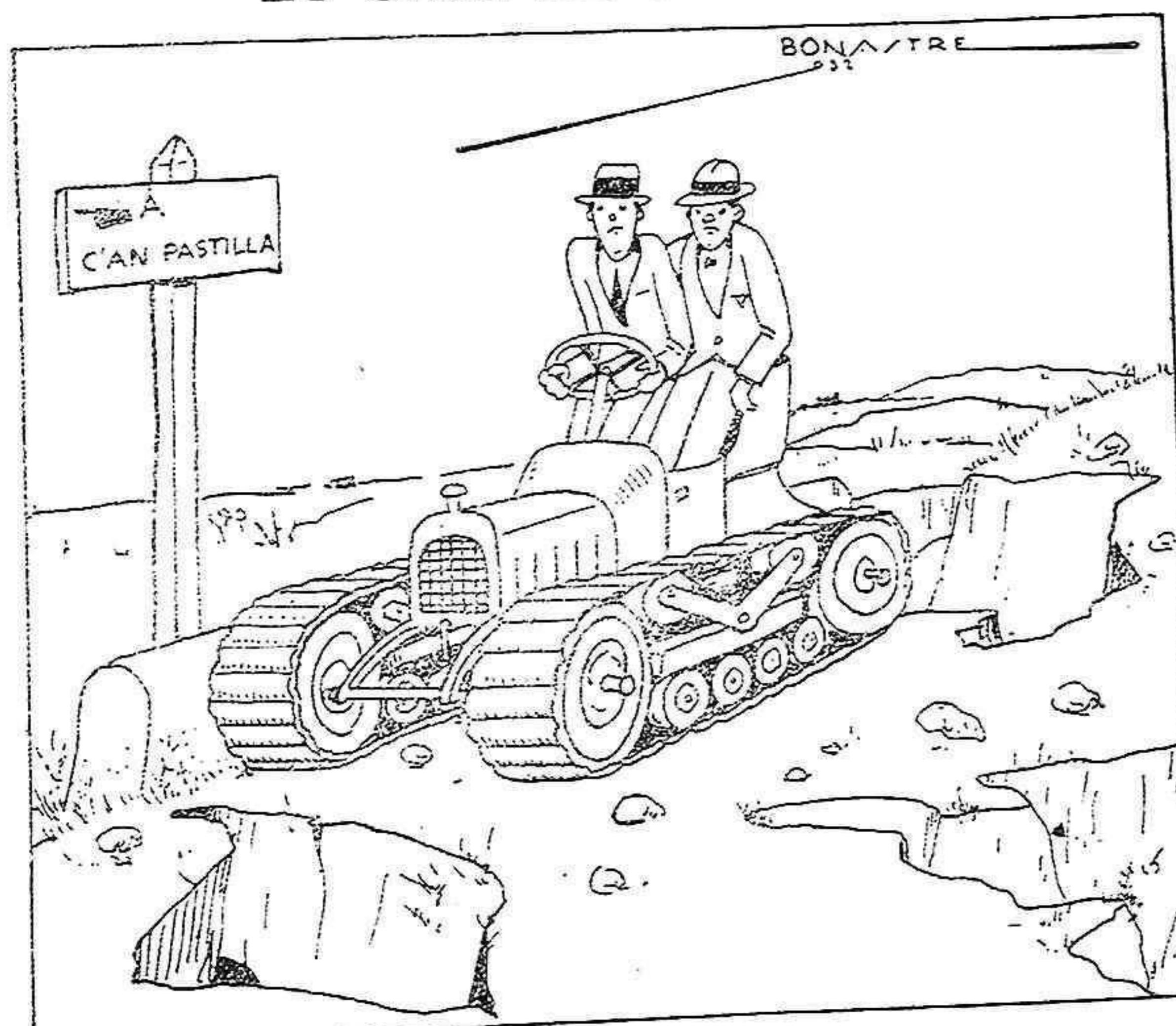
PREU
10
CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLE RÓS

ES CAMÍ DE L'INFERN



Unich medi de locomoció per poré arribá un poch conformes a C'an Pastilla. Sense aquest modelo d'auto de seguritat, es qui s'atreveixen, han de d'arriba a darrera, una carrereta qu'els hi recuhi ets ossos que deixan p'es camí.

La Voz del Pueblo

Ciudadanos, recordad que en tiempos de la funesta monarquía ingresaban en la cárcel los tontos y los pobres. Recordad también que mientras nos desgovernaban los partidarios de Alfonso el Africano, por cualquier cosa lo metían a uno a la cárcel.

Suplicamos a las autoridades hagan cumplir las Leyes vigentes con energía e imparcialidad a todo ser viviente, que bien de palabra, de hecho y de cualquier manera vaya contra la República.

De no poner remedio al mal no tendremos más recurso los verdaderos republicanos que proteger el nuevo régimen por nuestra mano, ya estamos cansados de ser insultados y mal tratados por los cavernarios.

Un domingo del mes de junio en una iglesia de Palma a las siete y media de la mañana el tiempo que se decía misa, habiendo la iglesia llena de creyentes, había un cura forastero al púlpito que en vez de hacer un sermón estaba haciendo un mitin, criticando el casamiento civil, la República y a los gobernantes, di-

ciendo también que España estaba perdida, y de tantas cosas que decía en contra del régimen, la gente asustada de lo que estaba diciendo este tío frescales se levantaba de sus asientos y abandonaba el templo sin acabar de oír la misa.

Yo pregunto a las autoridades de Palma, si en un mitin Sindicalista o Comunista se critica la República, las Leyes vigentes etc. etc. ¿No meterían a la cárcel a los oradores? Pues a estos señores del partido de la Inquisición. ¿Por qué se les deja con tanta libertad de decir lo que les da la gana? O es que a estos sinvergüenzas todavía las autoridades no se atrevén contra ellos? ¡Pobre República que defensores tienes!

Todos los días estamos viendo por la pequeña prensa de Mallorca que el caciquismo en todos los pueblos de la isla de la Calma, está amenazando a los verdaderos republicanos. En un café muy importante de Palma a un propagandista de la República de estos de toda la vida, que estaba defendiendo el nuevo régimen y a los gobernantes que actualmente están rigiendo la Nación, un cavernícola le llegó a pegar de tra-

ción mientras estaban discutiendo en presencia de un policía que cobra de la República.

Si no se pone remedio al mal, los republicanos de toda la vida no tendremos más remedio que irnos a casa y que defendan la República los monárquicos.

El Gobierno de la República de Santiago de Chile está preparando un Decreto que expulsará a los hijos de padres ricos de las oficinas públicas, para ceder sus puestos a quienes necesiten ganarse la vida de su trabajo.

En Palma y en toda España sabemos muy bien y lo estamos viendo todos los días, que quienes están empleados en las oficinas públicas de todas clases, la mayoría son señoritos de casas ricas, que solamente ocupan los cargos para pasar el tiempo y servirles de distracción y en cambio, vemos la mayoría de jóvenes de casas modestas que están sin ocupación y otros que están empleados en casas de comercio, fábricas, talleres etc. con unos sueldos irrisorios y explotados miserablemente y esto es ya intolerable en plena República.

Sr. Presidente de la República D. Niceto Alcalá Zamora, en la recepción que se hizo en el Salón de Sesiones de nuestro Ayuntamiento, no se exigió a nadie absolutamente el traje de etiqueta y en cambio en la recepción celebrada últimamente por el VII Congreso de Médicos de Lengua Catalana, en el mismo Salón de Sesiones se ha exigido el traje de etiqueta en plena República de Trabajadores.

¡Que ganas tienen algunos señores de lucir sus trajes y chisteras pasadas de moda! Si yo hubiese sido Concejal en vez de lamentarme en la sesión del Ayuntamiento, como han hecho varios señores Concejales, hubiese propuesto un voto de censura a aquel o a quienes ordenaron que para asistir a la recepción citada, fuera obligatorio el llevar el traje de etiqueta que todavía lleva el microbio de la monarquía!

¡Que no vuelva a suceder señores flamantes Concejales! Tened en cuenta que estamos en una República de Trabajadores y que los ciudadanos sin distinción de categorías ni clases tenemos derecho asistir a toda clase de actos que se celebren en nuestra Casa del Pueblo.

Pisam.

"El Hogar del Porvenir"

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción

Domicilio Social: PLAZA Sta. CATALINA TOMÁS, 43

HORAS DE DESPACHO: DE 11 A 1

Esta Sociedad pone en conocimiento de sus socios cooperadores que según lo acordado en la Junta general extraordinaria celebrada el día 3 de los corrientes, las pólizas vencidas que tienen que ser liquidadas en el presente mes, son las correspondientes a los números 1-4-5-6-7-10-11-12-14-19-21-23-24-27-31-35-36-37-38-39-40-41-42-43-47-48-101-102-103-108-113-119-122 y 132, cuyos poseedores podrán pasar por estas oficinas todos los días laborables a las horas de despacho para indicarles el día y hora que deben pasar a liquidarlas mediante presentación y entrega de su correspondiente póliza.

Palma 4 de Julio 1932.

P. O. del Consejo de Administración
El Gerente,

Santiago Delgado

El Empastre

Mos agradá.
Tan engolosits quedárem disape, que diu menje repetirem.
Y apesá que disape mos agradá molt, diu menje mos agradá mes.
Es valencians, tenen sombra y amb sa sombra mesclat, bona pata.
Sense caure dins lo chavacano, lograren entreteny y fe riure es públich.
¿Sa pot demaná algo mes per sis cochinos vellóns?
Es reclám está fet, si repeleixen, lleno.
Y are, esperém tranquil s'aconteixement serio y de altura que mos prepáren.
¡Nada menos que en Simao da Veiga amb sa seu prodigiosa jaca torera.
Será gros.

Deu.... sobretot

Mala setmana tenuerem sa passada.
Semana roja com dirien ets Stalinistes.
Un homo hen matá un altre.
Una dona matá una altre dona.
Ell per resentiments.
Ella per alienament.
Y encare heyá qui mos conta sa rondaya de que heyá un Deu Totpoderós, que tot heu pot, que tot está amb sa seu ma.
Amb sa seu ma estava que es revólver no es desparés contra es que jeu a n'es Cementerí y en que no agafás s'arma es que dorm a sa presó.
Amb sa seu ma estava que aquella pobre loca tenuésses cervell be y no hauria privada sa vida a sa que dorm eternament.
Deu es Totpoderós, tot heu pot, tot está amb sa seu ma.....

A devant sa realidad, no mos queda mes remey que negá sa Divina Bondad, o pregoná sa falsoedad d'es seus mercaders a la Terra.
¡Que be séya Sant Tomás! «Ver, tocar y creer», per aixó, noltros Santomasianos de rel, sols creim lo que veim, paupám y empleám, com son ets inmilloables trajes de sa Sastrería Janer d'es carrer d'es Sindicat 35, els quals pôren competí amb cualsevol, amb calidad, moda y preu.

FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat
Endevinaya:

S'aposta mütua de ses carrees de cavalls.

BUIDA-CERVELLS

ARTA

Corresponsal: Andreu Forteza, homo serio, formal y que amb noltros sempre està cabal.

ENDEVINAYA

Procura no pofirmé que si hem puñys greu ta sabrà ja que jo se mossegá y deixaré mal aplé, cuant vulgas sébre si es ve ben decidit pots vení y no voldràs repetí a torná a molestarmé.

Buida-Cervells:

CON GELA

Compondre amb aquestes lletres es nom d'un poble o llogaret mallorquí abont hey tenim un Corresponsal model d'honorades y gran propagandista.

(Solucions a n'es número qui ve.)

NOTA: En Guiem Vallori Bonafé de Selva, encare no ha piuat ni pagat.
Ja piulará y pagará!

Es sermons del Pare Bernat

(Continuació)

—Are que calmats vos vetj en paraules no molt flinas tornant comensá de fresh un moment ma dirijesch a veltros dones fedrinas. No heyá cap jove si es tal que a ses modes no s'atenga y feis, no tocant es mal un vestí tan poch igual que no heyá qui el vos entenga. Obrau fent grans capritxades y sense escoltá cansóns tant vos es mostrá es calsóns com vos es s'aná tapades fins per devall d'es talons. Perque vos quedí be es joch

¿no sabéu lo qu'heu de fe? vestiu entre molt y poch y vos caurá a mitjan lloch que és es punt que va mes bé. Molts vestiu poch decent y ses que teniu mes barra feis recordá a tot moment de cuant sa vestí sa jent en dos pampols de una parra. Amb algunes tench notat que usen moltes colonias com ses señolettes finas que el món tot han empestat y que en sentit figurat les poren di Messalines. Ja no vos penja sa coua ni ostentau es cordoncillo no coneixeja ja es perilló com es fus, ni sa filou ni es fe rande en so inundillo.

(Continuará).

Artá

Disapte a les 8 d'es vespre tenuerem una visita inesperada, pues va essé una dama estropajosa, vulgarment coneguda per una araña de sacrística o escorpi de confessionari, aquesta señora en sa veu d'òliba mos entregá un perioduco que sa titula «El Luchador» que molt mes adequat il estaria es nom de: «El Calumniador» o «El Mentirosos» dit paparacho el mos entregaren en so propósit de que lletjisim un escrit relacionat a un concejal que segons diu s'embustero havia proposat a s'Ajuntament fos subastat un Sant Cristo que existia a n'es Salón de Sesiones y que el señó Governadó fe retirá.

Per tal proposició diu es falsari que per poch no li iiran patatas, tomàticas etc. etc. y altres embusterías d'nes d'es qui escriuen a s'hipòcrita perioduco.

¿Com poi essé lo que deya aquest imbécil si no hey ha hagut may tal proposició? S'enquerí mesme xiflat D. Gil Robiles si a n'es llibre d'actas conta tal proposta.

Suposam que es qui la enterat te s'ánima de jeneta o de víbora porque una vegada lietjat sa seva epistola y concentrats vejém apareixa un exaltat en sa cara de moneya o llej com sa figura de Saín que sa posa a s'aparato per anuncia sa inicua mentida a un bulto negra que no poguerem apreciar si era un sach de carbó o un muni de fum d'estampa, lo cert es que sa trasmití lo indicar y el Calumniador ha escampat es verí que memá d'es deixebles d'es Jesuitas o d'es padri Ignaci de Loyola.

Hey poi havé res mes infame que sa calumnia? Y mes propagada e inventada per aquesta epidèmi corrompuda, pagada y sierva de sa sorana y esclava d'es cavernícolas, goividen es deu manaments? Aquesta jen no respecta ni hasta ses doctrinas que diu que profesa porque no son mes que imaginaris ilusions hipòcritas lo que ostenta.

Si tenieu civisme mostrariu sa cara cuant pregona sa difamació y vos podriem contestá y si tenieu vergoña o sentiment de lo que heu dit es cap vos tornaria gris y ses seyas vermayas de s'impresió que vos causaría sa sorpresa de sa resposta.

No val sa molestia es contestá a sa vosira imprudenci, porque bram d'ase no arriba al Cel, pero si tenieu sa delicadesa de llevarmós sa estúpida capulla y firmarvós axí ja seria un'altra cosa pero com que suposam que es vostro nom y apellido tendrà descendenc d'en Pedro Arbuez, Torquemada o altres adeptos a n'aquesta sinagoga inquisitorial no el voleu treure a sa claró porque estariau exposats a que algún no los fes basá el Sant Cristo en lugar de durló penjar.

Amb cuant a sa subasta sols a dins es microscopi veim que vos ha sabut greu que si efectivament hagués resultat essé ve sa proposta havé tengut un compardió, no per respecta a Cristo porque voltros comerciantis explotadós de sa seu imágen, el venéu, el rifau, el subastau y en feis cualsevol clase de negoci axí es que no es per respecta sino per una temó que sa proposta d'un concejal s'Ajuntament no hagués venut sa mercancía mes barata.

Res mes per are y ja mos veurém a un'altra si es que vos inventeu dí que s'Ajuntament vol proposá que s'implanti la Santa Inquisició.

Santo Tomás de Aquino.

Nota d'es Cobradó: Liquidáu aviat que Es Mascle Ros ja está empipat y sa queixará aviat de sa vostra pasividad.

Café C'AN PEDRO

Vos dich que cuant provaréu es vermut que en Pedro te d'altre classe no hen voldréu ningú com ell heu pot fe.

Cantonada d'es carrés
RUBI Y ESTADA

Amb tapas, gran variedad y es vermut, es superió. Beurerló allá, fa seño, pochs dobbés y calidad.

Fabricant

Tomeu Mateu (Pedro)

Es que INCA visitará si beu Platón grat recort s'hen durá.

Jo som si de paladá y a mí ningú ma confón cuant gat per llebre vol da. Es qui provará es Platón altre refresh may voldrá.

Carré Sirena

INCA Mallorca

En Pel-lo amb ell ha triunfat y tothom el felicita ja que está ben demostrat que es qui amb un Platón invita sol reforsá s'amistad.

De Inca

La Sesión Municipal de hoy 8-7-32.

Preside el Sr. Mateu, asisten 8 Concejales de la mayoría y el Sr. Reus de la minoría.

Lectura, aprobación y firma acta.

7 sollicitudes para reformas ya informadas que se autorizan.

Relación gastos semanales y cuentas.

Otra relación ingresos mensuales.

Quedan en caja 54 mil y pico de pesetas.

Se acuerda un anticipo a un contratista.

Asunto Colonias Escolares y se acuerda una consignación íntegra que ya figura en el presupuesto.

El Sr. Reus propone, que si se diera el caso de que alguno de los niños o niñas designados para asistir a dichas Colonias tuvieran necesidades perentorias, las sufrague la Corporación; bien entendido sean ellas justificadas.

Acuerdese por unanimidad; este año se rán ya 24 los Inquenses que asistirán.

Programa fiestas para las cuales la Comisión solicita 4.400 pts. y se acuerda.

Exposición de trabajos infantiles, (dato demostrativo de los adelantes conseguidos) que se abrirá al público el próximo Miércoles.

El Sr. Capó propone una reforma alumbrado y se acuerda. Luego se preocupa de las medidas del pa a peso y expone quejas; el Alcalde promete atender.

El Sr. Reus adhiere a lo propuesto y añade; que sería conveniente una minuciosa revisión y vigilancia en los pesos y precios. Se hará.

El Sr. Beltran trata de las carreteras y propone una petición a la Diputación, para reforzar las de Sineu y Selva a la brevedad, por su intransitable estado.

Asunto licitadores y fizandas para los arbitris cedidos; al parecer no existen dudas.

El Sr. Capó propone un ensanche en la carretera de Sineu a indicios del Sr. Pujadas ausente.

Se harán gestiones y el Secretario aclara conceptos; quedando nombrada Comisión

Ensanche Calle del Barco y nos encontramos en espera de resoluciones de la Junta Sanidad y exámen coste reforma: se activará en Secretaría y Arquitecto.

Nada más y fenece.

Formalito.

De Capdepera por Calarratjada

Cases y cosas

Con desagrado he visto estos días una nota en la prensa incluso en la de Madrid, contando unos hechos ocurridos en Calarratjada insertada en tonos salvajes y en efecto un tanto tienen de salvaje pero más que de salvaje tienen de ignorancia, el caso.

Pues estudiado el caso a fondo no es un tal, se trata nada menos de unos menores de edad y muy alcoholizados como lo acreditan los hechos que a unas altas horas de la noche movieron un fuerte escándalo por todo el vecindario antedicho y al llegar a cierto punto de una gran vía rozaron con las manos las pueras balcones de la finca que habitan unas damas extranjeras pero sin nada de violencias como alguien dice, y claro que al primer vistazo de estas damas que no conocían el personal ni las costumbres del país se creyeron que se trataba de unos ladrones, no unos mal intencionados, pero después de conocer el caso creyeron en realidad que se trataba de un caso de niños alcoholizados, y ante el caso retiraron la demanda hecha pidiendo para ellos un pequeño co-

rectivo, proceder de todas las personas honradas y más que honradas muy dignas como me consta que lo son.

Pero no todos lo creen así, pues me consta que muchos días antes de ocurrir este caso «si es que no sea un sueño» escuché por mis orejas ciertos comentarios de ciertas personas que decían que si estos señores eran... o no eran, que si pondrían o no un cabaret... y dice más, dice que ciertas señoritas que habitan en Calarratjada y se clasifican de madres cristianas católicas romanas, unas de estas que llevan al maestro Cristo clavado, al arma homicida colgado al cuello por escarnio a la cristiandad, pusieron un comunicado a la propietaria de la finca que habitan estas señoritas extranjeras diciéndole que aquellas eran o no eran unas deshonradas y que deshonraban al vecindario y a la casa, ¡calumnia vil y miserable! surjida nada menos de boca de unas damas estropajosas que se tildan de madres cristianas pero que su obra bien demuestra que desconocen la doctrina cristiana, yo que al parecer de muchos no soy cristiano aunque interprete mejor que ellos a los dogmas de cristianidad porque los llevo en el corazón como no lo hacen estas damas del crucifijo recuerdo, que hay un mandamiento de la ley de Cristo que dice «no pondrás falsos testimonios» en cambio estas damas del crucifijo colgadas al cuello infringen a los artículos del Código penal de la Santa Iglesia les es muy práctico, y muy económico, tan práctico como a un servidor me es el contar sus mitos.

No crean mis lectores que mi relato sea un cuento, pues lo que digo si es que no sueño de despierto es pura verdad, incluso conozco el nombre de las damas impostoras de la calumnia narrada nombres que daría hoy mismo fuera verdad hayan ido a incurrir en esta salvajada y quien sería entonces el responsable? y no podría ser que las autoridades fueran también un buen tanto responsables de lo ocurrido, será procedente que a cualquier hora de la noche en los cafés y calles públicas estén infinitas de chicos menores chillando y molestando a los peatones y a todo el vecindario sin que nadie los llame la atención ¿es que no hay autoridad? será lo último, pues yo digo que consentir estos abusos la autoridad es una muestra más de su poca solvencia la que da lugar a estos casos como el de Calarratjada «lástima que estos chicos no hubieran sido republicanos o socialistas» como dijo un marchista, a este asunto lo trataremos con más detención otro día.

Bartolomé Gili

A los republicanos de temple de Capellá y Calviá

Poco a poco, con paso firme y seguro la realidad va demostrando a los viejos republicanos a los que no claudicaron ante nadie, ni ante nadie, a los que años tras años apesar de las persecuciones y atropellos sin que fueran víctimas, supieron mantener desplegado el honoroso pendón republicano; que en modo alguno pueden seguir colaborando con las bandadas de republicanos arrivistas del 14 de Abril; todos ellos llevados por un loco afán de medro personal, invadiendo Ministerios, Ayuntamientos y Diputaciones en busca del enclufe salvador.

Es verdaderamente bochornoso, el ver a los eternos servidores incondicionales de Monárquicas y Dictaduras, llevando toda la carroña del viejo régimen a los campos del republicismo Español; es todo un síntoma ver como los que con mas encono bregaron para hacer imposible el triunfo republicano, siguen desarrollando su nefasta labor desde los partidos republicanos, en los cuales se hallan incrustados, y actuan de manera des-

Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enretiolats. Tramitació de permisos per dit trebay. Facilidades de pago :- Preus razonables.

Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma

Carré Norante Tres N.º 3-1.^o
(Cantonada Anselmo Clavé)

Palma de Mallorca

Calls y uys de poll no tendréu cuant sóla de goma usaréu

Sa Casa privilegiada amb sabates y esperdeñes sóla de goma, es

Alpargatera Mallorquina

Ahont també hey trobaréu un surtit profitós y extens amb tapetes HULE com no heuréu somial may.

67, Sindicat,
cuant una compra hey feréu

Lo que es p'en Jordi Porcel despatxat fa s'efecte que vos surt regalat.

carada en contra de la República, sin que sobre ellos caiga el peso de la Justicia.

Lo mas lamentable aua, es que cuando un auténtico republicano alza su voz contra este estado de cosas, inmediatamente se le llama extremista, enemigo de la República.

Ha llegado el dia republicanos de fe en que a pleno pulmón hemos de gritar cuando se nos lance esos insultos.

¡Extremistas no! ¡Enemigos de la República jamás!

Somos hombres de corazón dispuestos a luchar hoy como ayer en pro de la República, cuando veamos que vuestros desaciertos la ponen en peligro de caer en manos de los cavernícolas.

Somos hombres con el temple forjado en la lucha diaria y nos hallamos conansias mas que suficiates para encauzar la vida del pueblo por los cauces de la Razón y de la Justicia.

¡Animo pues! Viejos republicanos, el emblema del federalismo brilla en el horizonte cercano, corramos en su busca y habremos consolidado la República, impiéndola de tantos sanchopanzistas que la colocan en peligro de perecer.

Un Democrático Federal.

Jabón "El Nido"

Recomendable a las lavanderas
Lo hay de COCO Glicerinado especial
para el Tocador.

Pídalo en todas partes

Mallorca

Gloses de Marratxi.

Es Siurell de Sant Marsal.

Serien devés les deu cuant a sa revetla anava a poch a poch caminava porque hey anava a peu.

Cuant vatj arribá allá que vatj fe una volta cuant comprava sa jugueta en N'Eulari en vatj topà.

-¡Hola Eulari! ¿Com ta va?

-A jo be, éy a tú Ramón?

--Are he comprat sa jugueta y per tú valdría un mó.

-A jo ja la m'han comprada y es mes guapa que sa teva.

-¿Y que t'han comprat?

-Una jedriala la mar de guapa y ben fete.

-Y jo he comprat axó que no es ben guapo y belli.

-¿Y a n'axó que li diuen?

-Axó sa diu un siurell.

-¿Y axó perqué serveix?

-Per siúla en vení devés cateva.

-Maem deixalmé prová.

-Si tu me deixas se jedriola es siurell podrás tocá, épero no el m'has d'espèñá?

-Jesús que el tens de jélos.

-Fiesta jo no en venj d'altre que fasi tanta de planta per tú y jó devértirmós.

Ella en deixá sa jedriola y jo li vatj deixá es siurell y tot va aná amb bordell, li vatj rompsa sa jedriola y ella ma rompé es siurell.

Ella quedá sense paraula y jo devore ella tot verney li vatj d'Eularia te rompuda sa jedriola y are ja no te remey.

Ella esclafí en raiyes de veure aquell desgavell estich ben econortada porque amb aquesta passada te romput també es siurell.

Jo li vatj doná sa mà li vatj pegá una estretz y are senas sa jugueta a canostre heuré d'aná.

Es tets varem amagá porque no el sa puquin veure, adiós Eulari a revenue y que l'aní que ve hey puguém torná.

Axó es lo que mos pasá es vespre de sa revetla y qui no heu creu que heu vaja a venir que n'Eulari no heu dirá.

R.

Obres d'ES MASCLÉ ROS

Sa venen a n'es Kioscos de Palma.

Si su marido está ausente ya no falta a la cita dia y noche la visita y no mira si su hijita contempla el cuadro y recita este hombre tiene suerte.

Soltari dexa ena ses jovenetes honradas porque cuant les festetjavas arregusarles cercavas per mes gust pore pasa.

Tambien se que ella va si su marido está en casa ha visitar con gran traza otro hombre a su casa porque por mi calle pasa y se cierto a donde va.

Creo que una mujer que lleva tanta hermosura si con esto se figura hallar mejor el placer castigada habría de ser y azotada hasta perder de la mujer su hechura.

Mira si te convendrá emprender otro camino porque el que has recorrido muy manchado ya está al mal vicio has vencido.

Espero que escucharás el consejo de un amigo si a tu casa tienes vino deja el agua del vecino y me lo agradecerás.

Petronio X.

De Sant Llorens.

Dedicat a dues mostetxudotas

Llorençns no se si deveu está enterats que a n'aquest poble hey tenim dues mostetxudas que domés sa preocupan d'ets homos que festetjan calumniantlós d'una manera escarosa, pues porque vejeu qui son ellas fa unas cuantas setmanas que pasaren per devant una casa ahont hey havia dues pareyes que festetjaven y sa posaren a fe remoure sa llenço díguent cosas que jo no m'atrevesch a descriure per lo escarosas que son y escampant per dins es poble mentidas y desbarats.

Te fatja a sobre Francisca que ta miris en so conversá no que porque tú y sa teua compañera hajeu fet lo que heu volgut, vos peseu que totas son iguales, no niá poca de diferenci, casi podriem di que niá tanta com del Bonjesús a n'el Dimoni, veja Francisqueta, reflexiona un poch lo qu'has fet, pensa bé ses teuas hazañas y acalarás es cap convensuda y conforme de que tan sols tú ets digna de sa crítica que fas a ses altres.

Amb cuant a sa teua amiga, bastarà únicament per dí qui es ella, recordá alló de dime con quien vas y te diré quien eres.

R.

Pla de na Tesa per Santa María.

Va p'es Curt poch balladó

Ets molt curt de cambals no heu pots negá, ja que tildes de paserells es pladenateses éy tú infelis, y dispensa, que deus essé? Un tarrós, éno es axi? Trobes que es molt decorós mesclá jent amb escrits teus que fan oló de floridura, sense tó ni só? Bon kabileño estás fet, mes valdría te llevasis ses pegasias que cuálca pich pareix no se que... pero com un famé. Buena escolta aquest avis y ves viu.

En lo mes mínim procura no insultá pladenateses que tots son homos verdades y solén fe's estatura no son com tú criatura que pestures p'es famés es mes boix de Santa María y jo et faré perdre s'betixura

Saps si s'enveja fos tiña no serias tant latots tú sarías un tiños d'es que fan tantes brutós per devés sa teua campiña.

Per avuy ja niá prou are ma despediré y ves viu Santamarí que aquest pladenatesé d'es teu buiro es capás fe un parey de tasas de brou.

Un pladenatesé.

A n'es Pitlerí.

A n'aquest llogaret apropi d'es Pla de na Tesa es prepare una festa de piñol verney per dia 23 y 24 de Juriol; hey heurá revetla, es joch de s'embat, correjudicas de cintas, aferredas, verbenas y altres herbas.

Aconseyám a ses sogras que badim be sa pipella que es jovent d'aquest poblet te molt de delit y es capás de fe cualsevol cosa, ben feta s'enten.

Aquest pich ferán s'accés es joves de per aquí y están invitats a vení es distinjits pladenateses lo mateix que es creuvermeyés procurau no faltari que ses nines de per aquí tenen es vestit a così porque el volen fe lluhí a devant ets estrangers.

Un Verderolarro.

D'ets Hostalets p'es Vivero.

Conversa escuchida al vol, sentida per un totsol

S'altre dia ma n'anava a pasetjá y vají sentí dos joves que sostinen una animada conversa sobre es municipal de aquest barrio y deyen:

—Escolta Bernat: ¿que no lleijires es

Foch y Fum de s'altre setmana?

—No, Tofol; pero a lo que ma digueren el socorren de grana.

—Y encare no heu deya tot Tofol, jo encare en se de mes bonas, aturet fo contaré: ¿No saps que sa cuida molt mes de vellá p'és carré de Cartagena que per ses altres parts.

—¡Sí! Y are que ma dius, jo encare no n'estava el corrent d'aquest asunto.

—No idó tot lo dia li pots veure fent es ronsero p'és redol de ses cuatre casetas pero vetj que a ell li agrada mes aná a sa primera per poré sortí mes aviat si p'el cas l'atropellan per derriba.

—¿Qu'es aquella que li diuen madó... madó... Meca.

—Ne, pero es per l'estil, bueno ja en torneré parlá un altre dia de s'asunto.

Municipal de cartó

vos duis molta festetjera

y si tocau es meu cusó

vos mosegará sa guerrera.

Un que no va de bromas.

De Sta. Catalina per s'Endiotería.

Distinguido jovencito: Hemos leido lo referente a las tres jóvenes que trabajan en la Fábrica Medina Hnos. y no encontramos el porqué poner en ridículo a tales muchachas.

Si V. no fuese un tonfo como lo demuestra tal vez no se reirían de V. ni de sus compañeros, si V. fuera un hombre como debe de ser muchas cosas que le pasan no le pasarían, y lo que ha demostrado en la nota que ha publicado en este mismo semanario se demuestra ser un niño recién dejado de la nodriza así es que no encuentro el porqué tener que demostrar al pueblo que las muchachas se burlan de V., pues lo que hizo no es más que de idiotas.

Adiós endioté estufat
en ses ales escatades
no tornis tirá pedradas
si no vols sortí socorrat.

Es dos bons atlots.

De Calviá.

Va p'en Biel Miquelet

Com que trop que ma convé are ta vuy contestá es meu nom ta posaré per no ferté cabilá a mí m'agrada es quedá bé no som com tú atlot pusé que vares essé es primé que en mí no hey vares quedá y are ma vols tratá com si fos un titiué, miret a tú bé primé que tens es barrám de cá.

Com que et puch doná ventatja no et piqueré de granat demunt s'escrit que has publicat a n'es número pasat vetj que ja perts es coratja.

Mes no ma vuy aliargá Biel fins un altre dia si escrius altre pich voldria que t'expliques mes clá.

Sa defensa cada cual per sa part que li convé es meu nom ta posaré y no estarás en derré, jo som en Toni Amengual y de Calviá també.

De Son Carrío.

Ses atletes d'aquest poble duen randes y entredós domés miren es señós y mos deixen a nolros pobres.

Vos dich que niá un florit que ferán sa retxa ainnunt y si no muda de punt arribará a essé grosot.

Amb un cap mes estufat que pareixen instrumentos domés tenen pensaments en so aná a prendre jelat.

Entre cafés y jelats gastarien es caudal mes de cincuenta reals niá que hey tenen gestats.

Es diumenge horabairet insulten es jovelets que solen du dobret per aná a prendre jelat.

Cuast ve que el s'han acabat sa xequet y diuen adiós. ¿puch vení a compañíaos? Ja heu veuré un poch mes tard.

Axó es una contesta que a mí me varén fe que trobau que está molt bé ademés que un carrioné tan sols per ellas fa sa festa.

Igual que si es carrionés haguesin sortits de l'inférn en veure fadri estern no miren si du dobbés sa diuen una amb s'altre a jo m'agrada y a jo mes y jo are faté s'accés es critiquen ses vostres faltas.

Fedrins de Son Carrío procuráu du es caudet ses robes bonas y finas aman alerta a ses fedrinas no vos donin es rollet.

No vos deixen enganá per una carrionera que es mal que duen derrera será molt mal de curá.

Perque som petit y atlot per avuy vos bastarà si se que haveu trobat poch vos tornaré molesta.

Un que vos va a derrera.

GOMAS a
Sauta Catalina

Pera Medína - jermans

Es trebay que fa en **Medína**
amb cuant a sóla de goma
no dirá ningú ni amb bromà
que no sia cosa fina.
Es meu padri y sa padrina
d'altres no en vólen gastá,
es calls s'hi han lograt curá
perque es cosa falaguera
que a n'es peus va de primera
y a mes, molt sólen durá.

Qui vulga un bon calsat
que aprofiti es meu consej.
No li queda mes remey
que usá **goma** es reforsat
goma d'en **Medína**, aviat
s'hen temará el Mon redó
ja que usarló fa señó
y es s'únic calsat de moda
que avuy per Mallorca róda,
cosa bona y superió.

**Sa goma que en MEDINA te
ningu com ell la pot fe.**

De Santa María.

Va p'es pinxo de Sa Vileta

A Deu nostre gran señó li deman d'ajone-
yat si ma vol doná a n'es cap un poquet de
inspiració per avisá aquest petitó y dirlí sa
veritat.

Aquest jove nom Juan y festetja una Roseta
ell está a Sa Vileta per cert a un carré
gran y cuant va amb ella creix un pam y li
sol caura sa baveta.

Es mecanich d'avions y de cotxos en tres
rodes empero per xerrá en dones du molt
bruts es pantalons sempre tira perdigons axó
son ses seuas cosas.

Si a mí hem feres fracsá no heu diguis
devant ningú porque jo un beneit com tú no
m'agrada es molestá ets tan bo per conquis-
ta que hasta un boch pot venir en tí.

Som aquell en sa galleta qui et deya sa ve-
ritat ets talment es pa torrat sempre fent sa
riayeta a devora sa Roseta pareix que ti han
tirat.

Sa Roseta no ta vol perque diu qu'ets com
un frare per axó et fa mala cara malediment
que fasi sol jo a res te igualat mes que a un
tronxo de col.

Per avuy estich cansat y de tú ma despe-
diré perque et trop un fameté cuant t'en vas
en so Fiat y pareix que l'han trobat retirat a
un carré.

Sa sogra te es cap mes buit que una olla
gran foradada y está descalificada y jo be
l'arreglaré y es lixiu li feré fe sense may ha-
vé fet bugada.

Jo no som pedregadó ni ses pedres se tirá
empero per escampá tinta demunt es papé
heu se de lo mes bé per ses sogras apurá.

A sa sogra jo daría una verga per acabá y
axó no xerraria lo que falta no li fá ni tam-
poch s'en aniria en so Fiat a pescá...

Es barbé d'es docents céntims.

**

Como trabajadores honrados y con-
cientes empuñamos la pluma para poner
en conocimiento de nuestros hermanos
de clase la salvajada que tuvo a bien
cometer contra nosotros el fan mal
llamado maestro Juan; dicho maestro se
pasó por su calabaza de querernos re-
bajar unos veinticinco céntimos diarios
como desgaste de herramientas, y yo sa-
biendo que las herramientas eran mías
protesté contra tal injusticia a lo que él
no tuvo otro requisito que echarme a la
calle, ¡Vaya valentía! ¿Le hace acaso
más hombre proceder de esta forma?
A nosotros nos parece que más animal,
y más aún sabiendo que se traja de un
sujeto que se tilda de Católico, Apostó-
lico y Romano, ¡vaya una manera de
imitar las normas de su Maestro!

Pues ya lo sabeis, hermanos trabajadores,
si algún día por desgracia teneis
que trabajar bajo su yugo, id con mucho
cuidado que es un beato de aquellos que
echan la piedra y después esconden la
mano.

Dos Compañeros.

**

Va per ses barraleras

Jo vos vuy dorá un avis que si no anau
sandangueres no porén aná per mitj.

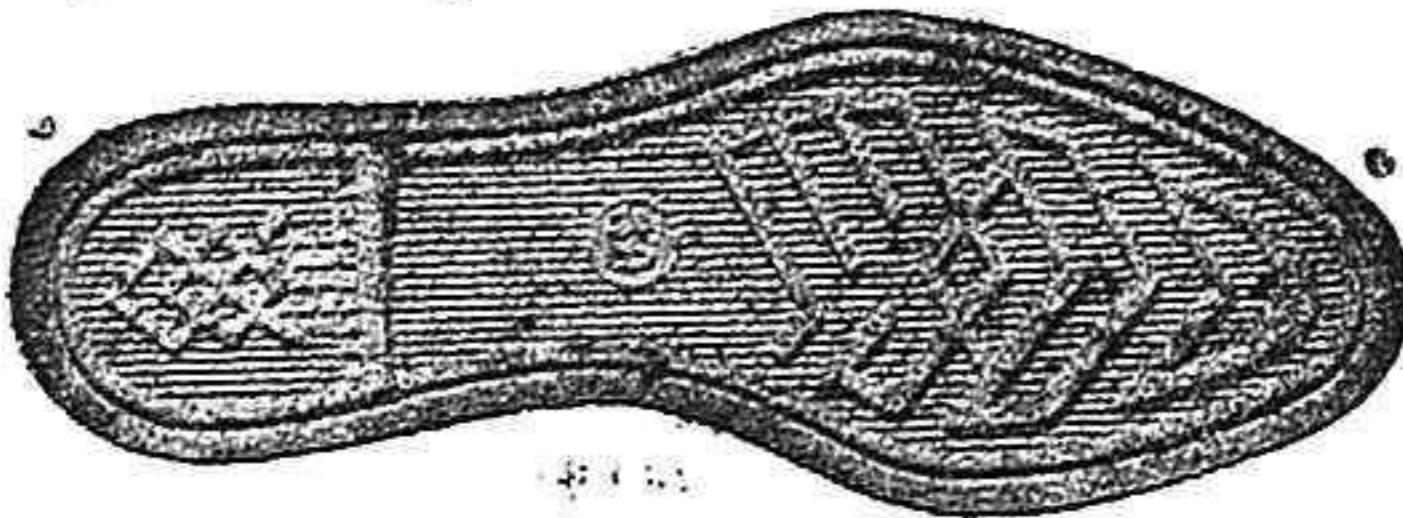
Barrelers, voltros demostrau tení molt
poch escrupol y molta festetja perque axó
que feia es mitj dies de hotetja per sa carre-
tera y hasta vos atreviu a robá catxofas ja
no es propi d'atletes que duen calses sino
que tan sols es propi de nines de calseti.

Niá dues que no festetjan y cap en poren
trobá y creismé que be grumetjan y no han
pogut pescá.

Niá una que festetja empero per compro-
mis y jo a n'es novio vuy da un avis que niá
un'altre que la grumetja.

Cuant el topa p'es carré enseguida li fa
uyet es un jove mol cruel y per ella está
molt bé.

Qui desitja **GOMA fina**
l'encarrega a n'en **MEDINA**



Goma **Medína**, es jovent
es lo que usa avuy en dia
pues a mes d'economia
camina cómodament
y van p'el Mon correguent
per insignificat preu
y es calsat modern que es treu
anguañ amb goma **Medína**
es s'única medicina
per no aná coixeu coixeu.

**Y per molt que l'estiréu
promet que no la rompréu.**

Jove que la festetja ja la pots deixá aná
perque se que ta ferán saltá mes aviat que
no et penses.

Jo are vos deix aná y vos don sa despedida
si catxofas tornau robá aná alerta que
niá un que vos pendrá es perfil.

Un sense mal.

Sant Jordi per Santa María.

Es vespres com d'acostum per sa taverna
pas es temps m'en vatj y en pochs moments
alà vetj es **Foch y Fum** y hey lletjesch
cualca rum rum escrit per molts d'innocents
y jo dich sense perde temps are les dare
betum.

Jo som un pajés comú pero tench zanch
vertadera, diguem Xesch de la mariera are
qui parlám jo y tú perque xerres fent bu bu
y pareis una canera are et demán una friole-
ra y després demanalé tú.

Jo som es de sa taquilla es que dares sa
cantidad perque dius que te robat sense aná
a ferrapilla? Are no veus que d'una milla
lluñy de noltros has tocat aquí quedarás no-
tat com ses patatas de Castilla.

Are jo com amich ta vuy fe una advertè-
ci quant ta vengui s'occurred d'insultá es
poble amb un pich axó fa desvergoñit homo
de poca cienci jo no hay vetj s'influenci per
di tot lo que tu has dit.

Vuy que siguis espabilat y cuantre ses
ideas locas cuant ta presentas a ses atletes
que dius: vols ballá aferrat, no fasís de ca
sanat que axó agrada a pocas ellas ta jugan
a pilotas y tu no heu has reparat.

Axó que en vares demaná segóns tú dius
vint y pico creumé que fa ferrericó que en-
cara no sap cantá y ellas s'hanc d'enfadá tant
de sentí rico, rico, y tú fas sa care de nico
ets talment un porch singlá.

Llevó també f'advertisch y per favó to de-
mán que axó de d'és gañan es lo que ta fa
mes Xesch bueno jo ma despedesch y tú ves
examinant y ma anirás contestant si trobas
que mo meresch.

Sa reunio d'es salón aire libre.

Creu Vermeya.

Sobre la dimisió del Presidente del
Salón Nou

Es imposible, amados Directivos, explicar
los la alegría que tengo de ver que habeis
cumplido con vuestro deber.

Os aseguro que habeis dado un paso de
suma necesidad que venís precisándose des-
de hace mucho tiempo, es un paso tan im-
portante y un triunfo tan grande que vuestro
amado no puede dejar de daros la más cor-
dial enhorabuena y un millón de gracias por
haber cumplido lo que os pedí.

Cuando estábamos todos reunidos que el
Presidente hizo uso de la palabra mi corazón
ya se extremecia de regocijo, pero al oír:
presento la dimisión no fué regocijo lo que
sentí, sino que fué un gozo tan grande y una
alegría tan inmensa que no pude sostenerme
yo mismo, pero todavía fué mucho más
grande mi algría al nombrarse el nuevo
presidente D. José Zanoguera Pastor que ya
hacía mucho tiem u que venia rogándolo a
mis camaradas, pero por fin se ha resuelto!

¡Viva el nuevo Presidente! ¡Viva la nueva
directiva del Salón Nou! ¡Viva!

Además he querido hacer unos versos en
mallorquí para que mis amigos puedan re-
cordar al tan odiado Presidente.

A n'es Salón nou avuy ja no hay fa fret
perque diuen que ha fet uy en Pep Jarret y
jo dich ben cap dret que no es veritat som
noltros que l'hem enjegat per impossible y es
un pas ben de fiure lo be que ha nat ell
cuant s'ha vist apuré ha dimitit y essent es
nostro desitj li hem acceptat y un'altre n'hem
nombrat de molt bon gust y per res del món
ma sust perque he triunfat molt de coratja
he cobrat com porén veure som un que m'en-
genat sense beure segons han dit y si heu tor-
natu di un altre pich mo faréu creure pero jo
també vos faré veure que estich content de
tení un president d'aquells de marca y sa

Ahonsavuya que anéu
sóla de goma compráu
y **Medína** demanáu
que no vos na queixeréu
pues per molt que les duguéu
no les veis may espesiades,
son sóles ben reforçades
com ja may hauréu somiat
en **Medína** ja ha triunfat
amb repetides vegades.

Goma **Medína** etsijú
y no vos na queixeréu
pues la recomanaréu
a un bon amich si el teniu,
avuy tot Mallorca diu
que axó es fe bona barrina
per homo, nin, dona o nína,
que dugui calsat de goma
mes falagué que una ploma
l'ha de du Marca **Medína**.

Mi pensamiento va y viene y mi pasión no
se muda por esto empiezo a creer que mi
mal no tiene cura.

Quiero verte y no te miro quiero hablarte
y no te hablo y el corazón dentro el pecho
está tocando a rebato.

Que tu reinas en mi alma y mi voluntad
gobiernas y aunque yo viva mil años tu
siempre serás la Dueña.

Un Moscariench.

(Continuará)

Per C'an Tunis - Creu Vermeya.

Continuació y resposta dedicada a una
indomable d'es poble

Mare de Deu del rosé m'encoman a Santa
Estaca per veure si compondré un article a
lo grollé sobre una jove que té un novio a
cada pasa.

Escoltàt hé lo que diu que va per una fe-
mallete que te es tipo de goril y s'espeta de
jeneta, sap menjá cuchs amb forqueta tortats
a demunt calíu y are sa vol defensá y cuan-
tre jo vol luchá per veure si en fa' callá y
per sa care ma tirá que ma feyen fe bugada
y has de sebre estimada que de puput may
som cantat y cada dia ma som rentat amb
aigo de roses sa care no som com tú mal
garbada que per sa care tens espigües y ta
poses pintures fines per no essé tant reparada
y si en mí no volgué entrá a picarés dins
sa gabí va essé perque nn Vicari un consej
li va doná que llevó heuria d'aná a n'es con-
fessionari.

Si tench ses cames croxidetas y necesit un
cavall les y tench de ses estretas que en do-
navas dins es ball.

Molt bé ta deu recordá cuant ballant ta
marejaires y a n'es meu coll t'aferraes y no
en voltes mollá perque de gust que pasares
vermey ma feres tarná.

Si ma vols tocá sa care axí com has pu-
blicat ma voré jo obligar a publicaré retrata-
da en jo a n'es teu costat y no trobarás
enamorat perque es creurán qu'ets casada.

Som un jove salamero que no m'agradá
es llegüm domés m'agrada es **Foch y Fum**
lletjírló amb molt de salero.

Niño Llorón.

Elojis y branca per Son Servera.

Tota vegada que se, que una o varias per-
sonas fan una obra bona les aplaudesch y en
canvi si heu fan malament les critich.

Així es que m'han enterat que sa societat
de casadós d'aquest poble ha acordat fe una
llimose a sa viuda d'en Miquel Pamboli
(E.P.D.)

Molt ben fet una obra molt hermosa assistí
a sa jent menesterosa, ja que ell era socio y
axí sa Societat demostre es cariño que te a
n'es seus afiliats y amichs, gracis a vos Pre-
sident i a tota sa directiva.

D'altre part tench que dirvós a voltros mateixos
que es necesari que vos cuideu de
cualca socio que s'en va per Ca s'Hereu y
cuant es allí amolle sa cusa y sovint, sovint
agefa cualca coni y aquest mateix fa pareya
amb un altre que batent a Son Sart y dia
dos de Juriol sa cusa d'es seu compañero
en va agafá un a n'es Puig de Son Sart. ¿Que
trobau voltros amb axó? Jo si tench de dí lo
que hay trop les heu de avisá y dirlós que
vajin vius, que d'es pá de ducha ferán ses
llimoses primas. He dit.

Un que pagajurat.

De Capdepera.

Dedicat a dues famelletas de aquest
poble

Pollo voltros que teniu ganes de festetja
are vos vuy avisá que aneu alerta si hay vo-
léu aná que no vos sortís molt cá.

Principalment amb aquestas famelletas
Mariona y Margalidona que son molt poliso-
siones y mos volen enganá.

Noltros, dividits en dues pandillas una de
dos y s'altre de tres en la qual hayá un se-
cretari, tots som com a ninets, qui primé hay
pot essé primé hey es y si un altre pasa bai-
xa es cap y no diu res, igual que si hagués
pres una tasa de camamitla.

A tots noltros de pandilla vos dich que
alerta hem d'está si es que vulguém anarí
que cualca pich p'es camí no trobem un
troch de pi y no mos fas tremolá.

Y are vatj a comensá per aquestas dues
famelletas una es gran y s'altre petita y
prime com un bacallá.

Sa mes gran te una llimonera que bones
llimones fa y ella les contemplá y creismé
que fan admirera.

Y a tú sa qui fas tres també ta vuy avisá
que un poch alerta has de está que es **Foch**
y Fum cantaré clá y el tricarás espés.

Per aquest pich ja bastrá i za mica de pa-
blicada alguna cosa met la quedada per
tornari un'altre vegada.

Un de sa pandilla.

IMP. INDEPENDENCIA